



INTERNATIONAL DIRECTORY

American Society of Legislative Clerks and Secretaries 2021 International Directory

PREFACE

The International Communications and Development Committee of the American Society of Legislative Clerks and Secretaries (ASLCS) is pleased to present this publication to the members of ASLCS, National Association of Chief Clerks of Mexico's State Legislatures and the Federal District of Mexico (ANOMAC), Association of Clerks-at-the-Table in Canada (CATS), The Australia and New Zealand Association of Clerks-at-the Table (ANZACATT), and The Secretaries' Association of Legislatures in South Africa (SALSA). This resource provides an English, Spanish, and French version of the objectives and goals of each association, along with the names, phone numbers, fax numbers and e-mail addresses of the respective Executive committee members. The intent of this publication is to provide a better understanding of these associations and also serve as a means of bringing us closer together.

COVID-19 DISCLAIMER

Due to the worldwide coronavirus pandemic, these associations either had to cancel or reschedule their annual meetings and summits. As of early 2021, many of the scheduled events for this year are still to be determined or tentative. It should also be noted that most of the committee memberships remain the same as 2020 since much of the work they intended on completing had to be put on pause.

2021 SCHEDULE

American Society of Legislative Clerks and Secretaries (ASLCS)

- 2021 Spring Business Meeting: June 4-5; Boston, Massachusetts
- 2021 Professional Development Seminar: Oct. 3-7; Portland, Maine
- 2021 Legislative Summit: November 3-5; Tampa, Florida

Canada: Association of Clerks-at-the-Table in Canada (CATS)

• 2021 Joint Canadian-American Meeting: Postponed until 2023

Mexico: National Association of Chief Clerks of Mexico's State Legislatures and the Federal District of Mexico (ANOMAC)

• Annual meeting postponed

Australia and New Zealand: Australia and New Zealand Association of Clerks-at-the-Table (ANZACATT)

• Annual meeting postponed

Table of Contents

04	American Society of Legislative Clerks and Secretaries (ASLCS)	
06	ASLCS Executive Committee Members	
09	Australia and New Zealand Association of Clerks-at-the- Table (ANZACATT)	
10	ANZACATT Management Committee Members	
11	National Association of Chief Clerks of Mexico's State Legis- latures and the Federal District of Mexico (ANOMAC)	
12	ANOMAC Executive Committee Members	
15	Association of Clerks-at-the-Table in Canada (CATS)	
16	CATS Executive Committee Members	
17	The Secretaries' Association of Legislatures of South Africa (SALSA)	
18	SALSA Executive Committee Members	
19	Appendix	

The American Society of Legislative Clerks and Secretaries (ASLCS) was founded in 1943 for the purpose of improving legislative administration and establishing better communication between clerks and secretaries throughout the United States and the territories.

From small beginnings, the Society has grown to include an active membership of over two hundred principal clerks and secretaries and legislative support staff. The Society's membership is made up of the elected or appointed legislative clerks and secretaries in the 50 states and the possessions and territories of the USA. Associate members are legislative employees designated by the clerks and secretaries from the personnel in their offices. Former clerks and secretaries also may be associate members.

The Society meets three to four times a year. The spring meeting is a working meeting for the Society's standing committees and the Executive Committee. The summer meeting is held in association with the National Conference of State Legislatures (NCSL). Each fall, the Society holds the ASLCS Annual Professional Development Seminar. It consists of five days of intensive training and information exchange designed for clerks and secretaries and their office staff. On occasion the ASLCS has held a winter working meeting similar to, or in place of, the spring meeting.

ASLCS training programs concentrate on improving the administrative and parliamentary effectiveness of state legislatures; improving the skills and professionalism of employees in the offices of clerks and secretaries; increasing understanding of the roles and relationships among different staff activities and responsibilities; and providing a forum in which clerks and secretaries can meet and learn from one another.

Most of the work of the Society is done in committees. The committees that are currently active include the Bylaws/Standing Orders, Inside the Legislative Process, Membership and Communication and Development, Legislative Administrator, Site Selection, Support Staff, Canadian-American Relations, Professional Journal, Program Development, and Roster Committee.

The International Communication and Development Committee reviews ASLCS's relationship with countries other than Canada and its role with NCSL in dealing with those countries. The committee receives reports from the Legislative Staff Coordinating Committee, works with other NCSL staff sections involved in international relations, and leads in developing relations with our counterpart, ANOMAC.

American Society of Legislative Clerks and Secretaries 2020-21 International Communication and Development Committee

Obadiah (Obie) Rutledge, Chair (OR)

Deputy Chief Clerk Oregon House 900 Court St. NE, H-271 Salem, OR 97301 (503) 986-1875 obie.rutledge@oregonlegislature.gov

John Hollman, Vice-Chair (IL)

Chief Clerk Illinois House 420 State Capitol Springfield, IL 62706 (217) 782-8223 johnh@ilga.gov

Jackie Schulz, Vice-Chair (AK)

Assistant Chief Clerk Alaska House 120 4th St., Room 3 Juneau, AK 99801-1182 (907) 465-3725 jackie.schulz@akleg.gov

Committee Members:

Michael Adams (Virginia) Dave Avant (Alabama) Kristin Canterbury (West Virginia) Andrew Carpenter (Colorado) Ann Cornwell (Arkansas) Adriane Crouse (Missouri) Bernard Dean (Washington) Yolanda Dixon (Louisiana) Londi Ensor (Alaska) Susan Furlong (Nevada) Darek Grant (Maine) Robert Haney (Texas) Pat Harris (Alabama) Jason Hataway (Nevada) Brad Hendrickson (Washington)

Bill Horn (Alabama) **Russell Humphrey** (Tennessee) Crystaline Jones (Alaska) Susan Kannarr (Kansas) Tim Kehoe (Connecticut) Marshall Long (Alabama) Daniel Loyd (Arkansas) Melissa Mapes (Minnesota) Carrie Maulin (Idaho) **Alison Morris** (Massachusetts) Melanie Newby (Virginia) Lacy Ramirez (Oregon) Jeff Renk (Wisconsin) Sherry Rodriguez (Nevada) Lori Roland (Alaska) Ali Sagraves (Ohio)

Rebecca Silbernagel (Vermont) Alfred W. Speer (Louisiana) Jeff Takacs (Florida) Brian Takeshita (Hawaii) Carolyn Tschida (Montana) Jessica Tupper (Minnesota) Jessica Upadhye (California) Lindsey Vroegindewey (Montana) Tammy Wehrle (Wisconsin) Jeremy Weiss (Vermont) Emily White (Missouri) Joyce Wright (Alabama)

Executive Committee Members



President Paul Smith Clerk New Hampshire House State House, Room 317 107 N. Main St. Concord, NH 03301 Phone: 603-271-2548 paul.smith@leg.state.nh.us



President-Elect Brad Young Clerk Ohio House of Representatives One Capitol Square Columbus, OH 43215 Phone: 614-466-3357 brad.young@ohiohouse.gov



Secretary-Treasurer

(term ended 1/2021) William MaGill Clerk Vermont House State Capitol 115 State St. Montpelier, VT 05633-5501



Secretary-Treasurer

(term began 1/2021) Brad Hendrickson Secretary Washington Senate 312-A Legislative Building Olympia, WA 98504-0482 Phone: 360-786-7525 brad.hendrickson@leg.wa.gov



Associate Vice-President Jay Braxton Assistant Clerk Virginia House of Delegates PO Box 406 Richmond, VA 23218 Phone: 804-698-1552

jbraxton@house.virginia.gov



Elected Principal Member Tim Sekerak Chief Clerk Oregon House 900 Court Street NE, Room H-271

Salem, OR 97301 Phone: 503-986-1870

tim.sekerak@oregonlegislature.gov

Executive Committee Members



Elected Associate Member Ali Sagraves Assistant Clerk/Committee Clerk Ohio House of Representatives One Capitol Square Columbus, OH 43215 Phone: 614-466-3300 ali.sagraves@ohiohouse.gov



Appointed Principal Member Carrie Maulin, Chief Clerk Idaho House PO Box 83720 Boise, ID 83720-0038 Phone: 208-332-1141 hclerk@house.idaho.gov



Appointed Principal Member Jim Drake Chief Clerk Arizona House

1700 West Washington Phoenix, AZ 85007-2890 Phone: 602-926-3032



Appointed Associate Member Ron Smith, II Assistant Clerk Louisiana House PO Box 44281 Baton Rouge, LA 70804 Phone: 225-342-7259 smithr@legis.la.gov



Appointed Associate Member Joyce Wright Chief Clerk to the Secretary Alabama Senate State House, Room 708 11 South Union Street Montgomery, AL 36130 Phone: 334-242-7807

Executive Committee Members



Immediate Past President D. Patrick Harris Secretary Alabama Senate State House 11 S. Union St. Montgomery, AL 36130 Phone: 334-242-7803 dpatharris12@gmail.com





Immediate Past Associate Vice-President Bernadette McNulty Chief Assistant Secretary California Senate State Capitol, Room 3044 Sacramento, CA 95814 Phone: 916-651-4181 Bernadette.McNulty@sen.ca.gov



Australia and New Zealand Association of Clerks-at-the-Table ANZACATT

The Australia and New Zealand Association of Clerks-at-the-Table (ANZACATT) was formed in 2001 and now comprises 80 members from each House of Parliament in Australia, Norfolk Is-



land, and New Zealand. The objects of the Association are to advance the professional development of its members and other staff of parliaments in Australia and New Zealand to expand their knowledge of the foundations and principles of parliamentary systems and procedures as well as the administrative practices essential to the smooth operation of Parliament. The sharing of professional experiences and knowledge about the institution

of Parliament and the development of links with similar organizations are also amongst the Association's aims. Any officer of a House of Parliament in Australia and New Zealand who is employed in the capacity of Clerk-at-the-Table and is eligible to be a member of the Society of Clerks-at-the-Table is eligible to be nominated for membership. Former Clerks-at-the-Table may also be honorary members of the Association.

The Association is administered by an Executive Committee which meets four times a year to determine policy and the directions of the Association. A two day professional development seminar is held at the end of January each year which is open to both members of the Association and other parliamentary officers nominated by the Clerk of their House. The Annual General Meeting of the Association is held concurrently with the professional development seminar.

Two committees have also been appointed by the Executive Committee. The Education Committee identifies to the Executive Committee opportunities for the Association to contribute to a better understanding of the institution of Parliament. The Professional Development Committee makes the arrangements for the annual professional development seminar under the broad guidelines determined by the Executive Committee.

The principal publication of the Association is a half yearly bulletin which contains reports from each House on matters of procedural and administrative significance as well as comments on relevant legal cases and short articles on topical matters. The bulletin is prepared as a regular means of exchanging information between the Houses and alerting members to events that may be of interest. In addition, the Executive produces a quarterly newsletter designed to keep members up to date with its activities.

Australia and New Zealand Association of Clerks-at-the-Table ANZACATT

Management Committee Members





President Mr. Leslie Gonye Deputy Clerk of the Legislative Assembly Parliament House Macquarie Street Sydney, New South Wales, 2000 leslie.gonye@parliament.nsw.gov.au



Secretary

Mr. Todd Buttsworth Second Clerk-Assistant House of Assembly Parliament House Hobart, Tasmania, 7000 todd.buttsworth@parliament.tas.gov.au



Treasurer Ms. Suze Jones Clerk Assistant Parliament House Private Bag 18041 Parliament Buildings Wellington 6160 New Zealand Suze.jones@parliament.govt.nz

National Association of Chief Clerks of Mexico's State Legislatures and the Federal District of Mexico ANOMAC

In August 1996, the State Legislative Clerks of Mexico and Mexico City met in the city of San Luis Potosi and they agreed to organize an association of Legislative Clerks which is called the National Association of Chief Clerks of Mexico's State Legislatures and the Federal District of Mexico .

ANOMAC is an organization founded for the

purpose of forming a work group of Chief Clerks of State Legislatures having among its objectives the contribution and interchange of expe-

Palacio Nacional Mexico City, Mexico

riences in the legislative field of each entity through the coordination of their activities.



Technical Secretary MTRA. Edna Fuentes Hernandez Palacio del Poder Legislativo Plaza Hidalgo S/N, Col. Centro Toluca, Mexico, C.P. 50000 Telephone: (722) 2 79 64 12 Email: fuentesedna@hotmail.com

The Association's objectives are designed to strengthen the functional role and legislative responsibility carried out in each of the legislatures that requires the exchange of information, knowledge and experiences, and the rest of the activities tied to the functions of the Office of the Chief Clerk.

Of great importance to the Association was the meeting held in April 1997, in the city of Monterrey, Nuevo Leon, with the United States Representative of the American Society of Legislative Clerks and Secretaries (ASLCS), a counterpart group to ours, which through the interchange of experiences, at the international level, will allow for the enrichment of our knowledge and the opportunity to fulfill one of the objectives of the association. The next meetings, like the ones that were held in Tabasco, Mexico and in Vail, Colorado, would be a challenge in order to overcome obstacles, establish ties, and make our fraternal relationship the focus of support for our legislative work.

National Association of Chief Clerks of Mexico's State Legislatures and the Federal District of Mexico

ANOMAC

Executive Committee



President MTRO. Javier Dominguez Morales Parliamentary Secretary Congress of the State of Mexico Palacio del Poder Legislativo Plaza Hidalgo S/N, Col. Centro Toluca, Mexico, C.P. 5000 Telephone: (722) 2 79 64 12 domoja2009@hotmail.com



Vice-President

LIC. Paula Julieta Perdomo Rojas Director of Administration Congress of the State of Baja California Edificio del Poder Legislativo Planta Baja AV. De Los Heroes y Pionero No. 995 Centro Civico, Mexicali, B.C., C.P. 21000 Telephone: (686) 5 59 56 00 ssa.congresobc@gmail.com



Vice-President MTRO. Martin Enrique Chuc Pereira General Secretary Congress of the State of Yucatan Periferico Poniente, Tablaje Catastral 33083 Telephone: (722) 2 79 64 12 martin.chuc@congresoyucatan.gob.mx



Vice-President MTRO. Jose Alberto Lopez Damian General Secretary Palacio del Poder Legislativo Hidalgo No. 222, Col. Centro Guadalajara, Jalisco, C.O. 44100 Telephone: (333) 6 79 15 00



Vice-President LIC. Fernando Cervantes Jaimes Legislative and Jurisdiction Director Congress of the State of Queretaro Av. Fray Luis De Leon No. 2920, Col. Centro Sur, C.P. 1073 Queretaro, QRO Telephone: (444) 2 51 91 00



Vice-President LIC. David Cerda Zuniga General Secretary Congress of the State of Tamaulipas Palacio del Poder Legislativo Boulevard Praxedis Balboa No. 3100 Parque Bicenteario CD. Victoria, Tams. C.P. 87083 Telephone: (834) 3 18 77 37

National Association of Chief Clerks of Mexico's State Legislatures and the Federal District of Mexico

ANOMAC

Executive Committee



Secretary LIC. Igmar Medina Matus Senior Officer Congress of the State of Oaxaca Calle 14 Oriente No. 1, San Raymundo Jalpan Oaxaca, OAX, C.P. 71248 Telephone: (951) 5 02 02 83



Secretary LIC. Eroy Angeles Gonzalez Secretary of Legislative Services Congress of the State of Hidalgo Palacio del Poder Legislativo Centro Civico, KM. 84.5 Carr. Mexico Pachuca Pachuca, HGO, C.P. 42080 Telephone: (771) 7 17 44 00



Secretary MTRO. Carlos Alberto Estrada Flores Senior Officer Congress of the State of Coahuila Zaragoza Blvd. Francisco Coss S/N Esq. Obregon, Zona Centro Saltillo, Coahuila de Zaragoza C.P. 25000 Telephone: (844) 2 42 11 00



Secretary C.P. Gerardo Martinez Garcia Senior Official Congress of the State of Quintana Roo Poder Legislativo Calle Esmeralda No. 102 Entre Miguel Hidalgo y Blvd. Bahia Col. Barrio Bravo Chetumal, MPIO: Othon P. Blanco Quintana Roo, C.O. 77098 Telephone: (983) 8 32 28 22



Secretary

MTRO. Federico Zarate Camacho Parliamentarian Secretary Congress of the State of Tlaxcala Ignacio Allende No. 32, Col. Centro Tlaxcala, Tlax. C.P. 90000 Telephone: (246) 46 660 82



Treasurer LIC. Christian Javier Cruz Villegas General Secretary Congress of the State of Guanajuato Palacio del Poder Legislativo Plaza de la Paz No. 77 Zona Centro 60 Guanajuato, GTO. C.P. 36000 Telephone: (473) 1 02 00 00



ANOMAC Meeting, 2018 Toluca, Mexico



Asociación Nacional de Oficiales Mayores de los Congresos de los Estados y Distrito Federal, A.C

Association of Clerks-at-the-Table in Canada CATS

On September 13, 1969, the Association of Clerks-at-the Table in Canada (CATS) was established. The first meeting took place in Quebec City and was attended by seven Clerks and six Assistant Clerks. The first item of business was the development and adoption of a constitution. A Table Officer of a Canadian provincial or territorial Legislative Assembly, of the House of Commons and of the Senate of Canada is eligible to become a member of the Association.



The Association meets annually and provides a Professional Development Seminar to members during the Association's General Annual meeting. On a rotational basis the Parliament of Canada and each provincial and territorial legislative assembly hosts the conference. The Professional Development Seminar enhances procedural knowledge among Clerks by sharing experiences and knowledge as well as discussing common administrative matters.

In addition to the annual meeting, the Executive Committee meets regularly to consider the ongoing business of the Association. The Executive Committee is made up of the President, Vice-President and Secretary Treasurer. Executive members are elected by the general assembly of the Association at its annual meeting in August. Much of the work of the Association is done by the Association's Executive Committee and in its four standing committees. The Education Committee identifies events to be held at teaching institutions in Canada at which a member of the Association, by making a presentation, can contribute to a fuller understanding of the institution of Parliament and thereby distinguish the Association in this field. The Professional Development Committee prepares the order of business for the Association's Professional Development Seminar as well as recommends topics for the Commonwealth Parliamentary Association (Canadian Region) annual seminar and conference and presiding officer conference. The Technology Committee fosters discussion among Canadian legislatures on how information technology impacts legislative assemblies both procedurally and in general. The International Relations Committee maintains ties with ASLCS, ANZACATT and ANOMAC as well as with other organizations invited to its annual Professional Development Seminar including the parliaments of the United Kingdom and others and encourages professional exchanges.

Association of Clerks-at-the-Table in Canada CATS

Executive Committee Members



President Tim Mercer Clerk Legislative Assembly Building P.O. Box 1320 Yellowknife, Northwest Territories X1A 2L9 tim_mercer@ntassembly.ca



Vice-President Shayne Davies Deputy Clerk Legislative Assembly of New Brunswick P.O. Box 6000 Fredericton, N.B. E3B 5H1 Telephone: (506) 453-2506 shayne.davies@gnb.ca



Secretary-Treasurer

Sandra Barnes Clerk, House of Assembly Confederation Building P.O. Box 8700 St. John's, NL A1B 4J6 Telephone: (709) 729-3434 sbarnes@gov.nl.ca



Past-President

Annette Boucher Assistant Clerk and Legislative Counsel Legislative Assembly of Nova Scotia Office of the Clerk, Province House P.O. Box 1617 Halifax, Nova Scotia B3J2Y3 Telephone: (902) 424-8941 annette.boucher@novascotia.ca

The Secretaries' Association of the Legislatures of South Africa SALSA

The Secretaries' Association of the Legislatures of South Africa (SALSA), also known as the Association, was formed for the purpose of promoting efficient and effective administrations and cooperating

closely with the legislatures and administrators. The constitution was adopted on November 25, 1995. The Association consists of Secretaries of all legislatures within the Republic of South Africa.

The Association meets at least once every quarter. The Chairperson of the meeting will be the Secretary of the legislature where the meeting is held. In the absence of the Chairperson, the meeting will elect one of its members as Chairperson. The functions and duties of the Association are to enhance the capacity of the legislatures to ful-



fill their duties and responsibilities in an efficient and effective manner. This is done by developing programs to improve the quality of its human resources, coordinating and facilitating training and development programs for officials and members of the legislature, and encouraging coordination and the sharing of information among legislatures. The Association also promotes cooperation and uniformity among legislatures in service conditions, labor policies, parliamentary terminology, minuting and administration generally. Other functions and duties consist of making recommendations to the Speaker's Forum on matters of common interest and undertaking any other functions necessary for the efficient and effective operation of the legislature.

The Secretary of the Association prepares the agenda and minutes of the meeting of the Association which are distributed by the legislature where the meeting is being held. The records of the Association are also kept by the Secretary. Amendments to the constitution are made at any meeting of the Association provided that at least fourteen days notice of such amendment is given to the Secretary of the Association. The constitution is amended by a simple majority of votes of the members present. The Executive Committee of the Association consists of the President, Secretary, and Treasurer. A new Executive Committee is elected at the last meeting of the Association each year. A vacancy in the Committee is filled as soon as possible according to the terms of the election procedure. The functions of the Executive Committee are proposing an agenda for the Association meeting, determining the venues and times of meetings, ensuring the implementation of decisions of the Association, and managing the finances. Other duties are deciding the venue and time of special meetings, considering and submitting proposals to the constitution, proposing rules for the holding of elections of the President and other members of the Executive Committee, and undertaking any other function that may be assigned by the Association.

The Secretaries' Association of the Legislatures of South Africa

SALSA

Executive Committee Members



Chairperson Mr. Peter Skosana Secretary to the Legislature Gauteng Provincial Legislature Private Bag X52 Johannesburg, 2000 PSkosana@gpl.gpv.za



Secretary

Mr. TL Mofokeng Deputy Secretary Free State Provincial Legislature thabom@fsl.gov.za





Member Advocate E Phindela

National Council of Pronvinces mphindela@parliament.gov.za



Treasurer

Mrs. Nerusha Naidoo Secretary KwaZulu-Natal Provincial Legislature naidoon@kznlegislature.gov.za

English for Travelers

Español	English	Français
Palabras Basicas	Basic Phrases	Mots de base
Usted	You (singular, formal)	Vous
Ustedes	You (plural)	Vous
Ellos (m), Ellas (f)	They	Il (m), elles (f)
¿Como se llama usted?	What is your name?	Comment vous appelez-vous?
Encantado/a (m/f) de conocerle	Nice to meet you.	Enchanté (de faire votre connaissance)
¿Como estás? Que pasa?	How are you?	Comment allez-vous? Ça va?
Bien	Good	Bien, bon
Mal	Bad	Mal, mauvais
Mas o menos. Asi, asi	So so	Comme ci comme ça
La esposa	Wife	La femme, l'épouse
El esposo, el marido	Husband	Le mari
La hija	Daughter	La fille
El hijo	Son	Le fils
La madre	Mother	La mère, maman
El padre	Father	Le père, papa
El amigo (m), la amiga (f)	Friend	Un ami (m), une amie (f)
¿Dónde está el baño?	Where is the bathroom?	Où sont les toilettes?
¿De dónde es usted?	Where are you from?	Vous êtes originaire d'où?
¿Cuánto cuesta esto?	How much is this?	Combien?